Administrative Appeals Tribunal

Migration & Refugee Division

# ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ /ਪਰਵਾਸ ਸਮੀਖਿਆ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ - ਐਮ ਆਰ ਡਵੀਜ਼ਨ

ਅਸੀਂ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਦੁਆਰਾ ਜਾਂ ਗ੍ਰਹਿ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਡੈਲੀਗੇਟ ਜਾਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ 1958 ਦੇ ਅਧੀਨ ਲਏ ਗਏ ਫੈਸਲਿਆਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੰਸਥਾ ਹਾਂ।

ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਵੇਲੇ, ਸਾਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੇਸ ਬਾਰੇ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਸਹੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਉਲਟਾਉਣ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਬਦਲਣ, ਜਾਂ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਇੱਕ ਸਮੀਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਪਹੁੰਚਯੋਗ, ਨਿਰਪੱਖ, ਜਾਇਜ਼, ਕਿਫਾਇਤੀ, ਗੈਰ ਰਸਮੀ, ਜਲਦੀ ਨਾਲ ਅਤੇ ਅਨੁਪਾਤ ਅਨੁਸਾਰ ਯੋਗ ਹੋਵੇ।

ਵੀਜ਼ਾ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ, ਸਪਾਂਸਰਾਂ, ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀਆਂ ਅਤੇ ਪੁਆਇੰਟ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਾਮਲੇ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ.ਹਨ।

## ਸਮੀਖਿਆ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਲਵੇਗੀ?

ਅਸੀਂ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਤਾਰੀਖ ਕ੍ਰਮ ਵਿੱਚ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਜਿੱਥੇ:

- ਜੇ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਵਿਚ ਹੈ
- ਇੱਥੇ ਇਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ
- ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰਤ ਵਿਅਕਤੀ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤਰਜੀਹ ਦੇਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਾਰਨ ਹਨ
- ਵੀਜ਼ਾ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ
- ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਸਾਡੇ ਲਈ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ
- ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਮੁਢਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਬਾਅਦ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਦੁਬਾਰਾ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ
- ਇੱਕ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਵੀਜ਼ਟਰ ਰਿਫ਼ੁੱਜ਼ਲ (ਸੀਮਤ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ).

ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਰ ਕੇਸ ਵੱਖਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਵਿਚ ਸਾਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗੇਗਾ। ਸਮੀਖਿਆ ਦੀ ਲੰਬਾਈ ਕਈ ਕਾਰਕਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।। ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਕੇਸਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦਾ ਸਮਾਂ ਕੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕਰਨ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ, ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਵਾਰੰਟ ਦੇਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਾਰਨ ਹਨ। ਕੋਈ ਵੀ ਬੇਨਤੀ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਮਾਣ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਿਖਤ ਵਿਚ ਤਰਜੀਹ ਬਾਰੇ ਸਾਡੇ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੇਵਾਂਗੇ।

## ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼ੀ ਤੇ ਕਿੱਥੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ?

ਅਸੀਂ ਸਮੀਖਿਆ ਬਿਨੈ ਪੱਤਰ ਦਰਜ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਤੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ, ਐਨਐਸਡਬਲਯੂ(NSW), ਵਿਕਟੋਰੀਆ, ਕੁਈਨਜ਼ਲੈਂਡ, ਦੱਖਣੀ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਜਾਂ ਪੱਛਮੀ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਦਫਤਰਾਂ (ਰਜਿਸਟਰੀਆਂ) ਤੇ ਕਾਰਜ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਜਿਥੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਐਨਐਸਡਬਲਯੂ (NSW)ਜਾਂ ਏਸੀਟੀ (ACT) ਵਿਚ ਸਥਿਤ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਐਨਐਸਡਬਲਯੂ ਵਿੱਚ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਜਾਂ ਤਸਮਾਨੀਆ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਵਿੱਚ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੱਖਣੀ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਜਾਂ ਉੱਤਰੀ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੱਖਣੀ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿਥੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਕੁਈਨਜ਼ਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਉਸ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ। ਜਿਥੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਪੱਛਮੀ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਉਸ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ। ਜੇ ਕੋਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਸਮੀਖਿਆ ਅਰਜ਼ੀ ਦਰਜ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅੰਤਰ-ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਚਲਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਕੇਸ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਫਾਈਲ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਸਬੰਧਤ ਰਜਿਸਟਰੀ ਦੁਆਰਾ ਉਪਰੋਕਤ ਸੂਚੀ ਅਨੁਸਾਰ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏਗੀ।

## ਅੱਗੇ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਉਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਾਂ ਫਾਈਲਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਕਹਾਂਗੇ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਨ।

ਜੇ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਇੱਕ ਵੈਧ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਅਜਿਹਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵੈਧ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਵਾਂਗੇ।

ਸਾਡੀ ਸਮੀਖਿਆ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹਰ ਕੇਸ ਦੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵੱਖਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ:

- ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣਾ, ਜੇ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਵਿਚਾਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ (ਦਾ ਹਿੱਸਾ) ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਤਾਂ ਸੁਣਵਾਈ ਤੇ (ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਟੈਲੀਫੋਨ ਜਾਂ ਵੀਡਿਓ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੁਆਰਾ) ਜ਼ੁਬਾਨੀ ਗਵਾਹੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਦਲੀਲਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੂਸਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਬੂਤ ਦੇ ਸਕਦੇ ਜਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਸਨ, ਅਤੇ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ,ਹੋਰ ਸਬੂਤ ਜਾਂ ਸਮੱਗਰੀ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦੇਣ ਲਈ ਜੋ ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ

ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ, ਮੈਂਬਰ ਸੁਣਵਾਈ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਂਬਰ ਜ਼ੁਬਾਨੀ ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਕਾਰਨ ਭੇਜਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 14 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਰਣ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਵਿਕਲਪਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਮੈਂਬਰ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਵੇਲੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦਾ ਮੌਖਿਕ ਬਿਆਨ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਅਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਵਾਈ

ਦੇ 14 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਫੈਸਲੇ ਅਤੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦਾ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਲਿਖਤੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਜੋ ਸੁਣਵਾਈ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੱਸੇ ਗਏ ਸਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸੁਣਵਾਈ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾਏਗਾ ਅਤੇ, ਜਦੋਂ ਮੈਂਬਰ ਕੋਈ ਫੈਸਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਤੇ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਫੈਸਲੇ ਅਤੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਲਿਖਤੀ ਬਿਆਨ ਭੇਜਾਂਗੇ।

## ਕੀ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਸਬੂਤ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਕੋਈ ਕਾਪੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਮਗਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਤੁਸੀਂ ਮੰਨਦੇ ਹੋ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਰਜਿਸਟਰਡ ਉਪਭੋਗਤਾ ਹੋ ਤਾਂ ਈਮੇਲ ਦੁਆਰਾ, ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਡਾਕ ਦੁਆਰਾ, ਜਾਂ ਫੈਕਸ ਦੁਆਰਾ, ਤੁਸੀਂ ਆਨ ਲਾਈਨ ਲਾਜਮੈਂਟ ਸੁਵਿਧਾ ਦੁਆਰਾ ਫਾਰਮ, ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਬੇਨਤੀਆਂ ਦਰਜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਿਥੇ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ, ਅਸੀਂ ਤਰਜੀਹ ਦੇਵਾਂਗੇ ਕਿ ਜੇ ਇਸ ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇ। ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭੇਜੇ ਗਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾੱਪੀ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਡਾਕ ਦੁਆਰਾ ਭੇਜੀ ਜਾਏਗੀ, ਜਦੋਂ ਤਕ ਤੁਸੀਂ ਅਸਲ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਜਾਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਾਪੀਆਂ (ਜਿਵੇਂ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਵਿਆਹ ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਜਾਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ) ਜਮ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਰੱਖੋ।
ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੂਜੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਅਨੁਵਾਦਕ(accredited translator) ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਅਨੁਵਾਦ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਦੋਵੇਂ ਭੇਜੋ।

## ਕੀ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਰੱਖੀ ਹੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਐਕਟ 1982((ਐਫ.ਓ.ਆਈ. ਐਕਟ) ਦੇ ਅਧੀਨ, ਕੁਝ ਬੰਦਸ਼ਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ,ਕਿਸੇ ਵੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸ ਦੇਵਾਂਗੇ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਪਹੁੰਚ ਦੀ ਇਜ਼ਾਜ਼ਤ ਨਾ ਦੇਣ ਦੇ ਸਾਡੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਲਿਖਤੀ ਸਮਗਰੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕੇਸ ਕਿਰਿਆਸ਼ੀਲ ਹੈ। ਐਫਓਆਈ ਐਕਟ ਅਤੇ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੋਵਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਪਹੁੰਚ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.aat.gov.au 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

## ਅਸੀ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਮੇਲ/ ਸੰਵਾਦ/ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਾਂਗੇ?

ਤੁਸੀਂ ਪੱਤਰ ਭੇਜਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਤਰਫ਼ੋਂ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪ੍ਰਾਪਤਕਰਤਾ (*authorised recipient*) ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਵੇਗਾ)।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਤਾ ਨੂੰ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕਰਦੇ ਹੋ,ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰਾ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਭੇਜਾਂਗੇ। ਇੱਥੇ ਦੋ ਹਾਲਤਾਂ ਹਨ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੱਤਰ-ਵਿਹਾਰ ਦੀ ਕਾੱਪੀ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਤਾ ਨੂੰ ਭੇਜਾਂਗੇ. ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਸਮੀਖਿਆ ਇਕ ਬ੍ਰਿਜਿੰਗ ਵੀਜ਼ਾ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ (ਇਕ " ਬ੍ਰਿਜਿੰਗ ਵੀਜ਼ਾ

(ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ) " ਕੇਸ) ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਵਿਚ ਹੋ। ਦੂਜਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਟ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪ੍ਰਤਿਨਿਧੀ ਜਾਂ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪ੍ਰਾਪਤਕਰਤਾ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਟ ਦੀ ਰਜਿਸਟਰੀਕਰਣ ਨੂੰ ਮੁਅੱਤਲ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਗੁਆਚ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਤਬਦੀਲੀ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ ਅਤੇ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪ੍ਰਾਪਤਤਾ ਹੈ,ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ।ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਤਾ (ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ) ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਤਬਦੀਲੀ ਬਾਰੇ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਵੀ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਸਾਨੂੰ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਅਗਲੇ ਨੋਟਿਸ ਦੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਸਲਾਹ, ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ

ਸਾਡੀਆਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਸਧਾਰਣ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਨਤੀਜੇ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਸਲਾਹ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਤੁਸੀਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਜਾਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਕੁਝ ਖਾਸ ਲੋਕ ਏ.ਏ.ਟੀ. ਵਿਖੇ ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਨ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰਜਿਸਟਰਡ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਟ, ਇੱਕ ਆਸਟਰੇਲੀਆਈ ਵਕੀਲ ਜਿਸ ਕੋਲ ਅਭਿਆਸ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪੱਤਰ ਹੈ, ਇੱਕ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾਮਜ਼ਦ ਜਾਂ ਸਪਾਂਸਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਰਜਿਸਟਰਡ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਟ ਜਾਂ ਅਭਿਆਸ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪੱਤਰ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਆਸਟਰੇਲੀਆਈ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਫੀਸ ਦੇਣ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਟ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਥਾਰਟੀ ਦਾ ਦਫਤਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਟ ਰਜਿਸਟਰਡ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ (ਫੋਨ 1300 226 272 ਜਾਂ 02 9078 3552; ਜਾਂ https://www.mara.gov.au/ ਤੇ ਜਾਓ)।

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਡੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ www.aat.gov.au 'ਤੇ' ਸਹਾਇਤਾ 'ਪੰਨੇ ("Assistance"page) ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ।
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਡੀਲ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਉਹ ਇਹ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ:

- ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫੋਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ/ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ
- ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫੋਂ ਲਿਖਤੀ ਸਬੂਤ ਅਤੇ ਲਿਖਤੀ ਬੇਨਤੀਆਂ ਦੇਨਾ
- ਸਮੀਖਿਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨਾ, ਅਤੇ
- ਸੁਣਵਾਈ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਨਾ (ਪਰ ਮੌਖਿਕ ਦਲੀਲਾਂ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਜਦੋਂ ਤਕ ਮੈਂਬਰ ਇਸ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ)।

ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਤਾ ਦੋਵਾਂ ਵਜੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮੀਖਿਆ ਦੌਰਾਨ ਆਪਣੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨੂੰ ਬਦਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਦ ਤੱਕ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਿਛਲੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਨਾਲ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਅਤੇ ਡੀਲ ਕਰਦੇ ਰਹਾਂਗੇ।

### ਜੇ ਮੇਰੇ ਨਿੱਜੀ ਹਾਲਾਤ ਬਦਲ ਜਾਣ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਹਾਲਾਤ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਾਂ ਵੀਜ਼ਾ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਆਹ, ਤਲਾਕ, ਬੱਚਾ ਹੋਣਾ, ਜਾਂ ਵੀਜ਼ਾ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਸੰਬੰਧ ਬਦਲਦਾ ਹੈ) ਅਤੇ ਇਹ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਢੁਕਵਾਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਸਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸਮੀਖਿਆ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਭਾਗ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦੇ ਯੋਗ ਢੁਕਵਾਂ ਵੀਜ਼ਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਨੂੰ ਲਿਖਤ ਵਿਚ ਸਲਾਹ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਯਾਤਰਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸੰਪਰਕ ਦੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਅਨੁਮਾਨਤ ਤਾਰੀਖਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।

### ਜੇ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਾਂ?

ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਾਪਸ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਅਗਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗੇ ਅਤੇ ਸਮੀਖਿਆ ਅਧੀਨ ਫੈਸਲਾ ਬਿਨਾ ਬਦਲਿਆ/ ਸਥਿਰ ਰਹੇਗਾ।

ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਫ਼ੀਸ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਸਿਰਫ ਬਹੁਤ ਸੀਮਿਤ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵੀਜ਼ਾ ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ ਉਸ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਇਕਾਈ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਦੀ ਮੌਤ, ਜਾਂ ਇਕੋ ਜਮਾਤ ਦਾ ਵੀਜ਼ਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ (ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ) ਪੁਆਇੰਟ ਸਕੋਰ ਦੇ, ਕੁਝ ਕੁ ਸਕਿੱਲ ਵੀਜ਼ਾ ਸਬ ਕਲਾਸਾਂ ਲਈ ਮੁਲਾਂਕਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਲਈ ਲਾਗੂ)।

ਜਿੱਥੇ ਰਿਫੰਡ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਰਿਫੰਡ ਚੈੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਗ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਰਿਫੰਡ ਚੈੱਕ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਗ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਰਿਫੰਡ ਚੈੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਤਾ ਨੂੰ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

### ਜੇ ਮੈਂ ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਜਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਦੱਸ ਕੇ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਹਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਕੀ ਪਸੰਦ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸੁਧਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਫੀਡਬੈਕ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਿਕਲਪਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ' ਤੇ ਉਪਲਬਧ Contact us ਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਫੀਡਬੈਕ ਫਾਰਮ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਜੀ ਪੀ ਓ ਬਾਕਸ 9955, ਸਿਡਨੀ ਐਨਐਸਡਬਲਯੂ 2001(GPO Box 9955, Sydney NSW 2001) ਵਿਖੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲ 'ਗੁਪਤ' (‘confidential’)ਚਿੰਨ੍ਹਿਤ ਲਿਖਤੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹੋ।